

- ZE REKENT HET KWAAD NIET AAN (I Kor 13 :5)
Andere mogelijke vertaling: « ze houdt geen rekening met het kwaad», « ze beraamt geen kwaad ».
- ZE VERHEUGT ZICH NIET OVER HET ONRECHT (I Kor 13 :6)
Letterlijk : « ze vindt geen enkele vreugde in het onrecht ».
Deze term verwijst naar alles wat vreemd is aan Gods denken.

3. DE DUURZAAMHEID VAN DE LIEFDE

a) De liefde zal nooit vergaan (I Kor 13 :8)

Het werkwoord *piptô* betekent
« verdwijnen »,
« zonder effect zijn », « ophouden te bestaan ».

Waar andere charisma's zullen verdwijnen omdat ze overbodig zijn geworden, zal liefde nooit ophouden omdat ze de verbinding is tussen alle burgers van Gods koninkrijk (huidige en toekomstige). Daarom is de liefde « de meest voortreffelijke weg », superieur aan alle andere gaven door de Geest aan de Kerk toegewezen. Die gaven moesten de

echtheid van Gods woord bevestigen (Marcus16:19-20). Wan-neer dit Woord volledig zal zijn geopenbaard, dan zullen zij niet meer nodig zijn (2 Timoteus 3:16,17; 2 Petrus 1:3 ; Judas 3).

b) Deze drie dingen resten (I Kor 13 :13)

Geloof, hoop en liefde : de 3 « theologale » deugden. Nu handelen we door het geloof, maar in de eeuwigheid zullen we God zien van aangezicht tot aangezicht . De hoop is het verwachten van de beloofde zegeningen: éénmaal deze gerealiseerd zijn zal de hoop verdwijnen. Maar de liefde zal voor altijd in het hart van de gelovigen wonen.

BESLUIT

«Is deze tekst alleen maar een ideaal ? Een buitengewoon lied, maar niet realiseerbaar ? Een goddelijke poëzie, maar onbruikbaar ? En sommigen hebben deze tekst behandeld zoals de Zaligsprekingen. Met andere woorden : 'Zo zullen we leven in het Koninkrijk ; het zal bijzonder zijn ! Maar in afwachting, is het slechts een droom !' (...) Voor Paulus is het hier op aarde, vanaf nu, dat we de Liefde kunnen beleven » (Alphonse Maillot, *L'Eglise au présent*, p. 219)

DE LIEFDE

29 maart – 4 april

Lees : 1 Korintiërs 13

INLEIDING

In zijn eerste brief aan de christenen in Korinte besteedt Paulus 3 hoofdstukken aan de geestelijke gaven :

- a) Hoofdstuk 12 : voorstelling van de gaven
- b) Hoofdstuk 13 : duurzaamheid van de gaven
- c) Hoofdstuk 14 : gebruik van de gaven.

Toch onderscheidt en stelt hij bij het opstellen « een veel betere manier » voor om gelovigen aan te moedigen de beste gaven te zoeken (I Kor 12:31). Maar de belangrijkste van deze charisma's is de liefde (I Kor 13 :1-13).

WAT DE GROEI VAN DE KERK BEPERKT

« *Het ego en het egocentrisme zijn de meest verspreide en ongelukkige factoren die de groei van de Kerk beperken. We moeten begrijpen dat het christelijke dienen niet alleen bestaat uit evangeliseren, maar ook uit het volk van God, zonder enige vorm van egoïsme, opbouwen. Misschien is dit het belangrijkste aspect bij het dienen, aangezien een groep christenen met een goede geestelijke gezondheid het beste beeld schetst van het lichaam van Christus en een veel grotere invloed uitoefent dan een ontroerende evangelische oproep.* » (Lawrence J. CRABB, *Approche biblique de la relation d'aide*, p. 9)

We onderscheiden twee essentiële delen in deze goed gekende passage:

1. DE NOODZAAK VAN DE LIEFDE

De apostel verklaart dat liefde onmisbaar is : je kan er niet omheen bij het gebruik van de geestelijke gaven (I Kor 13 :1,2), maar ook niet bij het opperste offer wanneer een gelovige zijn leven geeft als een getuigenis (13:3).

Zonder liefde, welke ook onze capaciteiten zijn, bereiken we in het christelijke dienen niet het ware doel. Zonder liefde, hoe toegewijd we ook zijn, zijn we niet in harmonie met God (Openbaring 2 : 1-5). Zonder liefde, hoe groot onze kennis ook is, kunnen we de harten niet raken (1 Kor 8:1).

Maar, wat is liefde dan ?

- Neemt de liefde een belangrijke plaats in in de lijst vruchten van de Geest uit Gal 5 :22 ?
- Kan het christelijke dienen vrucht dragen als het niet met liefde gepaard gaat ?

2. DE EIGENSCHAPPEN VAN DE LIEFDE

a) De positieve eigenschappen

- LIEFDE IS GEDULDIG (I Kor 13:4)
Macrothumei = « geduldig », wat overeenkomt met de uitdrukking « traag in woede » uit het Oude Testament. Alphonse Maillot verkiest « de liefde oefent geduld ».
Het is geen aangeboren deugd. Het is een manier om naar anderen te luisteren en te kijken. Het is de vader die wacht op de verloren zoon en die weigert te geloven dat hij nooit zal terugkeren.
- LIEFDE IS DIENSTBAAR (I Kor 13 :4)
Chresteuetai = « dienstbaar », « bereid te helpen of bij te staan ». De term beschrijft de situatie van diegene die door de Geest van God is bezielde en die laat zien dat hij begaan is met hen die in moeilijkheden zijn.
- ZE VINDT VREUGDE IN DE WAARHEID (I Kor 13 : 6)
Letterlijk : « wandelen in de waarheid – de weg van de waarheid volgen » (2 Joh 4 ; 3 Joh 3-4).
Hier staat de waarheid tegenover ongerechtigheid. Ze vertegenwoordigt de deugd, de gerechtigheid en de goedheid. De liefde beoogt boven alles de vooruitgang van de waarheid en het geluk van de mens. (Fil 1 :14-18).
- ZE VERGEEFT ALLES (I Kor 13 :7)
Panta stegei = « alles bedekt zij – alles verdraagt zij ». De liefde is vergevingsgezind en haalt de fout van de andere niet altijd aan.
- ZE GELOOFT ALLES (I Kor 13 :7)
Panta pisteuei = « ze gelooft alles ». Dit betekent niet dat wie zijn naaste liefheeft hem tot in het absurde toe gelooft. Paulus wil alleen maar zeggen dat de gelovige uit liefde bereid is de anderen zonder vooroordelen aan te spreken.
- ZE HOOPT ALLES (I Kor 13 :7)
Panta elpizei = « ze hoopt alles ». Ongeacht de moeilijkheden en ongeacht de redenen om te twifelen aan de oprechtheid van de anderen, blijft de liefde hopen dat alles in de goede richting zal evolueren.

- ZE VERDRAAGT ALLES (I Kor 13 :7)
Panta upomenei = « ze verdraagt alles ».
Alphonse Maillot schrijft : « We moeten eerst denken aan de liefde die God ons schenkt: die goddelijke standvastigheid die, vanaf het begin, ons steunt en weerstaat aan het ongeduld. En hij weet dat er ooit een dag komt waarop we, in plaats van ontmoedigd te zijn, we ook de standvastigheid van de liefde zullen bereiken » (*L'Eglise au présent*, p. 232).

b) De negatieve eigenschappen

- Tegenover de jaloersheid van de Korintiërs (I Kor 3 :3), hun trots (I Kor 3 :21 ; 4 :7 ; 5 :6), hun ontoelaatbaar gedrag (I Kor 5:1,2 ; 6:12-20 ; 11:3-15), hun egocentrisme stelt Paulus een sterke liefde :
- ZE KENT GEEN AFGUNST(I Kor 13 :4)
Ou zèloï = «ze is niet jaloers op». Sommigen vertalen het als « ze is niet dweepzuchtig, te ijverig ». Vandaag zijn er nog steeds fanatiekelingen die zich in de waarheid wanen. Maar ze willen anderen absoluut verplichten hun zienswijze te delen. Zo denken ze Gods « jaloersheid » te delen.
 - DE LIEFDE KENT GEEN IJDEL VERTOON (I Kor 13 :4)
Ou perpeseutaï = « zoekt niet zijn eigen eer – praat niet ». Paulus wil hier benadrukken dat liefde iets ernstigs is ; ze heeft nood aan oprechtheid om doeltreffend te zijn.
 - ZE KENT GEEN ZELFGENOEGZAAMHEID (I Kor 13 :4)
Ou phusioutaï = « ze is niet opgeblazen ». De apostel benadrukt hier het gevoel van zelfvoldoening, dat je dikwijls terugvindt bij mensen die zich bewust zijn van hun superioriteit (I Kor 8:1).
 - ZE IS NIET GROF (I Kor 13 :5)
Ouk aschemonei = « ze kwetst niemands gevoel », « ze gedraagt zich niet onfatsoenlijk ». In de Griekse vertaling (LXX) betekent dit woord « naakt zijn » (Ezechiël 16:7,22). Liefde is nooit inciviek, brutaal en kwetst nooit de gevoeligheid van de naaste.
 - ZE IS NIET ZELFZUCHTIG (I Kor 13 :5)
Letterlijk: « ze zoekt zichzelf niet – ze zoekt haar voordeel
 - ZE LAAT ZICH NIET BOOS MAKEN (I Kor 13 :5)
Ou paroxunétaï = « ze is niet lichtgeraakt ». De term beschrijft een heftige woede die kan verwoesten .